



» RÜCKBLICK GEORGI-
KONZERT 2008



» AUSFLUG BAD GOISERN
26. BIS 28. JULI 2008



» AUSFLUG GARDALAND

» ADVENTSKONZERT

» RÜCKBLICK KIRSCHTA

» JUNG MUSIKER
LEISTUNGSABZEICHEN

» BUCHVORSTELLUNG
„AUF ZWEI BEINEN“

» SCHNAPPSCHÜSSE



Projekt: BBT bei Maulls Bereich Erkundungsstollen

Projekt: Traufmansdorff Meran

Die Geogitter **TENAX**

Die Geogitter TENAX IT SAMP sind zweidimensionale Strukturen, die aus HDPE im Extrusion-Verfahren hergestellt und einaxial gestreckt werden. Sie sind vom ITC-CNR (Italienisches Institut für Bautechnologie-Italienischer Nationaler Forschungsrat) für die Herstellung steller bewehrter Abhänge mit Neigungswinkeln bis 85° zertifiziert.

Das Bewehrungselement

LANGZEIT-BESTÄNDIGKEIT

KNOTENFESTIGKEIT

CHEMISCHE BESTÄNDIGKEIT

BESCHÄDIGUNGS-FESTIGKEIT

Ideen. Bauen. Wachsen.

Lieferung und technische Beratung bei Ihrem Partner:

BAUTECHNIK GmbH
 I - 39100 BOZEN
 E.-Fermi-Straße 22
 Tel. +39 0471 92 61 11 - Fax +39 0471 92 61 15
 e-mail: info@bautechnik.it - www.bautechnik.it

Tradition ist Heimat.

Südtiroler sind stolz auf ihre Heimat. Mit Recht, denn unser Land hat jahrhundertalte Tradition, eine herrliche Umwelt und wirtschaftliche Zukunft. Raiffeisen fördert diese Grundwerte. Mit Überzeugung und Engagement. Raiffeisen. Mehr als nur Bank.

www.raiffeisen.it

Raiffeisen Meine Bank

» VORWORT

Nach der Sommersaison, die die Musikkapelle St. Georgen Anfang September abgeschlossen hat, ist es auch wieder Zeit für den neuen „Musikus“. In dieser Ausgabe möchten wir neben den verschiedenen Ausflügen der Musikkapelle, Jugendkapelle und der Ehrenmitglieder auch Rückblicke auf das Georgkonzert und den Kirchtag machen.

Erfreulicherweise ist es auch heuer wieder einigen Jungmusikanten gelungen, die Jungmusikerleistungsabzeichen in Bronze bzw. Silber zu machen, doch dazu später.

Ein großer Dank gilt wiederum den Sponsoren, die für die anfallenden Druckkosten aufkommen. Besonders erwähnt sei diesbezüglich die Firma Bautechnik, welche uns zu unserem 30. Georgkonzert ein nagelneues Euphonium spendierte.

Viel Spaß beim Lesen des neuen Musikus!

Der Redakteur
Maximilian Messner

MUSIKUS

Informationsblatt der
Musikkapelle St. Georgen

Ausgabe Nr. 2 - November 2008

Herausgeber:

Musikkapelle St. Georgen

Redaktionsteam:

Maximilian Messner, Hans Mitterhofer,
Lukas Huber, Philipp Egger,
Hansjörg Algrang

Layout:

Gorfer Werbeagentur Bruneck
www.gorfer.com

Adresse:

Musikkapelle St. Georgen
Pipenstraße 6
I-39031 St. Georgen
musikkapelle@st-georgen.it
www.st-georgen.it

Obmann:

Felix Brugger

» INHALT

» <i>Rückblick Georgkonzert</i>	4
» <i>Ausflug ins Gardaland</i>	5
» <i>Jungmusiker Leistungsabzeichen</i>	5
» <i>Adventskonzert</i>	6
» <i>Kurz notiert</i>	6
» <i>Ausflug Bad Goisern</i>	7
» <i>Ausflug mit unseren Ehrenmitgliedern</i> ..	8
» <i>Buchvorstellung „Auf zwei Beinen“</i>	9
» <i>Rückblick Kirschtal 2008</i>	10

» RÜCKBLICK GEORGIKONZERT 2008

Bereits 33 Georgi- bzw. Frühjahrskonzerte hat die Musikkapelle St. Georgen bestritten. Als erste Kapelle im Pustertal hat sie im fernen Jahr 1974 - damals unter der Leitung von Kapellmeister Josef Oberschmied - ein Saalkonzert absolviert.

Vor einem vollbesetzten Saal präsentierten die Musiker und Musikerinnen das Ergebnis der dreimonatigen Probenarbeit. Wie immer, konnte Obmann Felix Brugger sehr viele Interessierte aus der weiteren und näheren Umgebung im Saal begrüßen. Erwähnenswert ist auch das auffallend junge Publikum, das jedes Jahr der Einladung der Jörgina Folge leistet.



Musikalischer Höhepunkt des Konzertes war ohne Zweifel die „First Suite in Es“ des Engländers Gustav Holst, das den Musikantinnen und Musikanten auf der Bühne alles Können abverlangte.

Peter Raffin meisterte auf seinem Altsaxophon mit Bravour den Solopart in Duke Ellingtons „Come Sunday“ und Robert Neumair bewies mit seinem



Xylophonsolo einmal mehr, dass er ein wahrer Ausnahmekönner ist.

Ihr erstes Konzert mit der Jörgina Musik bestritten unsere 6 jungen Männer Elias Pupp und Benjamin Messner am Horn, Patrick Stofner und Patrick Mair am Schlagzeug, Harald Obermair am Altsaxophon und der Posaunist Valentin Passler. Damit hat sich der Mitgliederstand der Kapelle allein in den letzten 2 Jahren um 11 junge Talente erweitert.

Ein reichhaltiges Buffet aus Selbstgemachtem der Frauen und Freundinnen der Musikanten erwartete die Konzertbesucher schließlich am Ausgang.

**Firma Bautechnik spendet
neues Instrument**

Einen weiteren Grund zur Freude gab es

für die Musikkapelle St. Georgen beim diesjährigen Georgikoncert: die Firma Bautechnik aus Bozen überreichte dem freudestrahlenden jungen Musikanten Peter Mair zu Niederwegs ein neues Euphonium der Marke Yamaha. Musikobmann Felix Brugger bedankte sich bei den im Saal anwesenden Vertretern der Firma Bautechnik für die großzügige Spende.



» AUSFLUG INS GARDALAND

Fast so traditionell wie das Georgkonzert oder der Jörgina Kirscht ist für die Jungmusikanten ihr jährlicher Ausflug. Treffen sie sich normalerweise im Probelokal mit Instrument und Noten, so trafen sie sich am 07. September vor dem Vereinshaus, mit viel guter Laune

im Gepäck. Dort war um halb sieben die Abfahrt Richtung Gardaland geplant. Mittelpunkt dieses Tages war einmal nicht die Musik und das gemeinsame Musizieren, sondern das Miteinander. Soll doch ein starkes Zusammengehörigkeitsgefühl das gemeinsame

Musikmachen erleichtern und verbessern. In diesem Sinn wurde der Freizeitpark am Gardasee als Ziel für diesen Tag gewählt. Die Jungmusikanten hatten den ganzen Tag über die Möglichkeit sich zu unterhalten, sich besser kennen zu lernen und Freundschaften zu vertiefen.



» JUNGMUSIKER LEISTUNGSABZEICHEN

Um der ständigen Niveausteigerung der Blasmusikliteratur gewachsen zu sein, ist es von großer Wichtigkeit, dass sich Musikantinnen und Musikanten gut ausbilden bzw. weiterbilden lassen.

Einige unserer Jungmusikanten nehmen ihre musikalische Ausbildung sehr ernst. Sie scheuen sich nicht davor ihr Können bei den Prüfungen für das Jungmusikerleistungsabzeichen von einer Fachjury beurteilen zu lassen.

Im letzten Frühjahr haben neun Jungmusikantinnen und Jungmusikanten an diesen Prüfungen teilgenommen. Anna Passler (Querflöte) und Simon Ploner (Trompete) erzielten bei der Prüfung zum Jungmusikerleistungsabzeichen in Bronze einen ausgezeichneten Erfolg und konnten alle 100 möglichen Punkte erreichen. Anna Passler stellte sich am selben Tag auch noch der Jury zur Erlangung des Abzeichens in Silber und konnte auch dort einen ausgezeichneten Erfolg mit 98 von 100 Punkten erreichen.

Jakob Passler (Flügelhorn) wurde mit 93 Punkten und dem Prädikat „ausgezeichneter Erfolg“ für seine Bemühen belohnt. Weiters haben sich noch Benjamin Messner (Horn), Lisa Zingerle, Anna Knollseisen und Karin Auer (alle Flöte) der Prüfung für Bronze gestellt und alle haben einen guten Erfolg erzielt. Johannes Unterfrauner wagte sich auch an die Prüfung für das Abzeichen in Silber. Es hat sich gelohnt. Er wurde mit 85 von 100 Punkten und dem Prädikat „sehr guter Erfolg“ bewertet.



» ADVENTSKONZERT 2008

Am Sonntag, 14. Dezember um 18 Uhr veranstalten die Jörgina Jungmusikanten gemeinsam mit Gruppen der Musikkapelle ein Weihnachtskonzert. Die gesamte Dorfbevölkerung ist dazu recht herzlich eingeladen!

ADVENTSKONZERT

Sonntag, 14. Dezember
Um 18 Uhr
Georgskirche St. Georgen



© aboutpixel.de - Jean

» KURZ NOTIERT

Am 5. Oktober nahm die Jugendkapelle am Jugendkapellentreffen des VSM Bezirk Bruneck in Sand in Taufers teil. Neben den anderen 12 teilnehmenden Jugendkappellen des Bezirks hatten auch die „Jörgina Jungmusikanten“ die Möglichkeit, ihr Können im Rahmen eines kurzen Konzertes einem zahlreich erschienen Publikum vorzustellen.

Nachwuchs eines unserer Musikanten: Wir wünschen der kleinen Familie alles Gute und unserem Georg, dem Posaunisten, Vizekapellmeister und Dirigenten der Jugendkapelle, viel Freude mit seinem Sohn Paul.



JUNGMUSIKANTEN GESUCHT!

Du kommst aus St. Georgen?
Du hast Lust ein Instrument zu erlernen und
später in der Musikkapelle mitzuspielen?

Dann melde Dich beim
Jugendleiter Philipp Egger (Tel. 346 4092567)
oder beim Obmann Felix Brugger (Tel. 348 7660129)!



» AUSFLUG BAD GOISERN - 26. BIS 28. JULI 2008

Nachdem wir im letzten Jahr zum ersten Mal seit Jahrzehnten zu keiner Auslandsreise angetreten waren musste im heurigen Jahr wieder ein Ausflug her und durch die guten Kontakte unseres ehemaligen Vizeeuropameisters Josef Ploner mit dem 5fachen Rennrodelweltmeister Gerhard Pilz konnte das Ziel nur Bad Goisern heißen.

Bei der Anreise am Samstag hatten wir das Luxusproblem, zwei erstklassige Buspiloten zu haben und Tobi und unser Jugendleiter Philipp wechselten sich dann in vorzüglicher Weise ab, sodass wir in Rekordzeit das schöne Salzkammergut erreichten. Nach der Einquartierung im Hotel Anlager ging es schnurstracks in die berühmten Eishöhlen im Dachstein.

Am Abend folgte ein fröhliches Beisammensein mit unseren neuen Freunden von der Feuerwehrmusikkapelle St. Agatha, welches von deren Böhmischen und unserer Jungböhmischen musikalisch gestaltet wurde. Anschließend ging's auf den Dorfplatz, wo schon Antonia aus Tirol auf uns wartete, die weiteren Aktivitäten dieser Nacht fallen unter die Pressezensur, es sei aber erwähnt, dass fast alle zum Konzert am Sonntag wieder einigermaßen fit waren.

Der Sonntagnachmittag stand dann ganz im Zeichen unseres Konzertes im Festzelt und den zahlreichen geforderten und gespielten Zugaben zufolge muss unser Spiel dem Publikum wohl gefallen haben. Fähnrich, Marketenderinnen und Auswechselspieler nutzten unterdessen unseren Konzernachmittag zu ausgedehnter Kontaktpflege mit der Dorfbewölkerung und so konnte und könnte sich aus diesem Ausflug noch das eine oder andere ergeben.

Da wir erst für den Montag die Heimreise geplant hatten stand auch der Sonntagabend noch zur freien Verfügung. Am nächsten Morgen war dann um 8 Uhr die Heimfahrt geplant und pünktlich um 9 Uhr schafften wir es dann auch; auf der Heimreise machten wir noch Rast am Chiemsee und am frühen Nachmittag ging der Ausflug ins schöne Bad Goisern dann zu Ende...



» AUSFLUG MIT UNSEREN EHRENMITGLIEDERN

Dass bei der Musikkapelle St. Georgen die Jugendarbeit einen großen Stellenwert einnimmt, ist seit Jahren auch über die Dorfgrenzen hinaus bestens bekannt und geschätzt. Gleichzeitig wollen aber die Verantwortlichen des Vereins auch die sogenannten „Alten“, welche über Jahrzehnte treue Säulen der „Jergina Musig“ waren, nicht vergessen. Sie haben es ganz einfach verdient, dass SIE, um genauer zu sein, unsere Ehrenmitglieder, auch weiterhin ein Dazugehörigkeitsgefühl für die geleistete Arbeit erhalten.

Abgesehen davon, dass diese zu den verschiedensten Veranstaltungen selbstverständlich eingeladen werden, wird seit einiger Zeit auch einmal im Jahr ein größerer Ausflug veranstaltet.

Waren es die letzten Jahre der Hüttenzauber beim Brugger Hons in der Starkalm, entschied man sich heuer zu einem Kulturtripps ins Burggrafenamt. Bis auf Engl Johann und Lercher Alois war der „Neunsitzer“, ausgeliehen von der Stadtgemeinde Bruneck, bis zum letzten Platz gefüllt. Erstes Ziel war der Marlinger-Walweg. Von dort aus ging es ca. zwei Kilometer Richtung Lana. Bevor dieser Marsch aber in Angriff genommen wurde, stärkten wir uns bei einem guten,



einheimischen Glas Weißwein.

Nach einem zünftigen Mittagessen, gepaart mit einem gut schmeckenden Kaffee bzw. prickelnden Schnaps und einem flotten Watter gings wieder zum Ausgangspunkt zurück.

Die zweite Etappe an diesem Tag führte uns zur größten Kirchenglocke Südtirols, welche in Lana hängt. Mit großer Aufmerksamkeit und Spannung folgten wir den Erklärungen eines Franziskanerpaters, der uns durch die Kirche führte. Wurde bei der Hinreise noch eifrig und intensiv gefachsimpelt, war die Heimreise auffällig ruhig. Dieser Tag hat dann doch Spuren hinterlassen und einer nach dem anderen konnte einem Nickerchen nicht mehr widerstehen. Glücklicherweise und zufrieden konnten alle wieder zu Hause aussteigen und sich schon auf den nächsten gemeinsamen Tripp freuen.



» BUCHVORSTELLUNG „AUF ZWEI BEINEN“

Am Sonntag, 5. Oktober umrahmte die Jungböhmisches der MK St. Georgen die Buchvorstellung der Hedwig Nöckler im Vereinshaus von Ahornach.

Für diejenigen die es nicht wissen: Frau Nöckler, besser bekannt unter "Wolla Hedwig" ist auf dem Stockerhof in Ahornach geboren und leidet an einer, mittlerweile in Europa sehr selten gewordenen Krankheit, der Kinderlähmung. Doch wer die Hedwig kennt, weiß dass sie sich dadurch nicht hat unterkriegen lassen, und ihr Leben trotz dieser Krankheit beispielhaft gemeistert hat.

Auch für die Musikkapelle St. Georgen hat sie sich stets stark gemacht: Als ihr Mann Franz Trachtenwart war, hatte sie des öfteren das gesamte Trachtenarchiv zum Waschen zuhause. Zudem war sie die treibende Kraft bei der Einführung der Tirschtlan und Strauben auf dem Jergina Kirschtla, die heutzutage nicht mehr vom Fest wegzudenken sind.

Von Seiten der Musikkapelle war neben der Jungböhmisches auch Hansjörg Algrang anwesend, der der Hedwig für all ihre Taten für die Musikkapelle dankte. Das Buch, mit dem Namen "Auf zwei Beinen" erzählt die beeindruckende Geschichte rund um ihre Krankheit. Soviel sei im vorhinein verraten: Dieses Buch ist auf jeden Fall lesenswert!



» RÜCKBLICK KIRSCHTA 2008

Der heurige Sommer war ja bekanntlich wirklich nicht der Schönste, und so bereiteten wir uns auf einen eher kühlen und nassen Kirschtsa vor. Doch wir staunten alle nicht schlecht, als uns ein Wochenende mit wunderbarem Wetter (das wahrscheinlich einzige im ganzen Sommer) vorausgesagt wurde! Der Kirschtsa konnte also kommen:

Nach ausgiebiger Vorbereitung hießen wir am Kirschtsafreita unsere Freunde aus Dirlewang (D) mit einem Marsch willkommen. Am Abend gab es nach dem Aufmarsch Kurzkonzerte der Jörgina Jungmusikontn, des Musikvereins Dirlewang und der Musikkapelle St. Georgen. Zum Abschluss spielten wir gemeinsam den Bozner Bergsteigermarsch. Einige ließen den Abend bei einem Bier ausklingen, während bei den Anderen die Nacht erst in den frühen Morgenstunden endete.

Am Samstagvormittag wurden die letzten Vorbereitungen getroffen und so konnte dem offiziellen Teil des Festes nichts mehr im Wege stehen. Bei strahlendem Sonnenschein wurde dann am Nachmittag der Kirschtamichlbaum von den Männern des Kirschtamichl - Komitees aufgestellt. Bereits am frühen Abend fanden sich zahlreiche Festbesucher auf dem Festplatz ein, und so wurde bis spät in die Nacht gefeiert und bei toller Musik

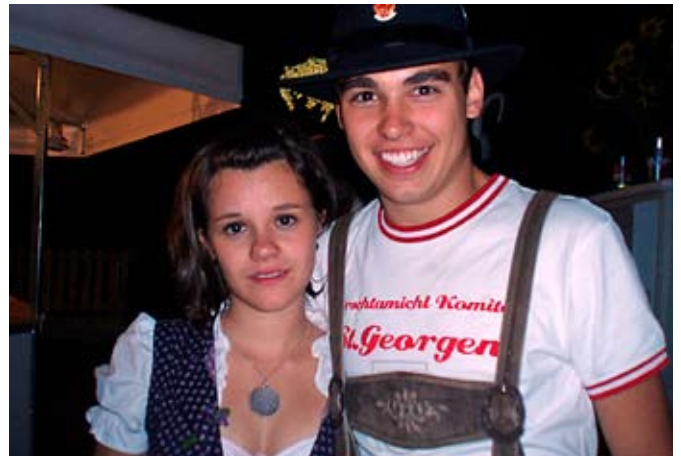
getanzt, wenn auch so mancher aufgrund des enormen Ansturms auf das ein oder andere Bier verzichten musste. Ein interessantes Detail am Rande: Heuer waren auf dem Fest neben den vielen Jörginern auch gar einige Auswertige mit Dirndl und Lederhosen zu sichten.

Am Sonntag umrahmten wir wieder die traditionelle Erntedankprozession, bevor das Fest dann mit dem Frühschoppen, den die Hippacher Musikanten musikalisch umrahmten, weiterging. Am Nachmittag konzertierten unsere Partnerkapelle aus Dirlewang, die Bürgerkapelle aus Gries und die Musikkapelle Toblach. Am Abend sorgten die Lechner Buam für einen gebührenden Festausklang.

Doch wie jedes Jahr endet der Kirschtsa in St. Georgen nicht Sonntagabend, sondern geht auch noch am Montag weiter. Denn nach dem Aufräumen und dem Niederlassen des Baumes zog eine Prozession bestehend aus Musikkapelle und Kirschtamichl - Komitee durch das Dorf. Nachdem ja in allen Gasthäusern eingekehrt werden muss, führte der Weg auch heuer wieder über die Hauptstraße, welches sich durch kilometerlange Staus bemerkbar machte.

Die Musikkapelle St. Georgen möchte sich noch bei allen freiwilligen Helfern und Sponsoren bedanken, ohne welche die Veranstaltung des Jergina Kirschtsa nicht möglich wäre!





GUT, GERN, GATTERER

Ihr Partner Nr. 1 für Ihre eigenen Gruppenreise

Die Geschenksidee: Unsere Reisegutscheine!

21.02.09 Musikkantenstadl in Villach ab € 105

■ Pilgerreisen:

17.–20.03.09 Padre Pio
24.–27.04.09 Lourdes
26.–29.05.09 Fatima

■ Frühbuche sparen bei den Schnäppchenreisen

11.–13.04.09 Rom zu Ostern
23.–26.04.09 Amsterdam
31.05.–02.06.09 Paris

■ NEU:

28.–29.03.09 ab € 49
25.–26.04.09 ab € 49
31.05.–01.06.09 ab € 49
18.–19.04.09 Berlin ab € 69
01.–02.06.09 Prag ab € 59



■ Wanderreisen mit Holzmann Gilbert nach

Sizilien, Cinque Terre, Gardasee, Plitvicer Seen und Paklenica Nationalpark, Hamburg und Sylt, Madeira und Tagestouren

■ Tagesfahrten nach

Gardaland, Wildpark Assling, Gauderfest im Zillertal, Gardasee, Wörthersee und Minimundus und vieles mehr

■ NEU: Motorradreisen mit Engl Hartmann

In die Toskana, Norwegen und Spanien

Jetzt unseren Reisekatalog auf unserer Homepage anschauen:
www.gatterertours.com www.ingomargatterer.it

Reisebüro GATTERER

Europastraße 15 ■ I-39031 Bruneck (BZ)
Telefon 0474 / 55 49 50 Fax 55 09 15
E-Mail info@gatterertours.com

JETZT NEU:
Erlebnis-, Wanderrei-
sen-, Motorradreisen-,
Tagesfahrten- und
Baderreisenkataloge



Gruber

- Haustüren
- Innentüren

TISCHLEREI
GRUBER
T Ü R E N



Die Tür

GRUBER OHG-SNC J.- G.- Mahl - Straße 17 BRUNECK I-39031 (BZ)
Tel. 0474-555687 info@gruber-tueren.com www.gruber-tueren.com